



Comune di Bolzano
Stadtgemeinde Bozen

DETERMINAZIONE DIRIGENZIALE / VERFÜGUNG DES LEITENDEN BEAMTEN

Ufficio / Amt	N. Nr.	Data Datum
6.8.0. - Ufficio Manutenzione Edifici e Opere Pubbliche Comunali 6.8.0. - Amt für Instandhaltung von öffentlichen Gebäuden und Bauwerken der Gemeinde 6.8.1. - Servizio Manutenzione Ordinaria Opere Edili ed impianti idro-sanitari 6.8.1. - Dienststelle für ordentliche Bauerhaltung und Hydrosanitäre Anlagen	4423	28/11/2022

OGGETTO/BETREFF:

APPROVAZIONE DELL’AFFIDAMENTO DIRETTO PER LO SVOLGIMENTO DI INTERVENTI ANTI LEGIONELLA PRESSO 7 SCUOLE DI BOLZANO ALLA DITTA FIROTEK SRL CON CONTESTUALE IMPEGNO DELLA SPESA.

IMPORTO COMPLESSIVO PRESUNTO PARI A EURO 5.841,00 (AL NETTO DI IVA)

CODICE C.I.G.: Z14383FFDC

GENEHMIGUNG DER ZUWEISUNG DES DIREKTAUFTRAGES FÜR DIE DURCHFÜHRUNG VON ANTILEGIONELLEN-MASSNAHMEN BEI 7 SCHULEN VON BOZEN AN DAS UNTERNEHMEN FIROTEK GMBH MIT GLEICHZEITIGER VERBUCHUNG DER KOSTEN.

GESCHÄTZTER GESAMTBETRAG GLEICH EURO 5.841,00 (OHNE MEHRWERTSTEUER)

CIG-CODE Z14383FFDC

Vista la deliberazione della Giunta Comunale n. 417 del 28.07.2021 con la quale è stato approvato il DUP (Documento Unico di Programmazione) per gli esercizi finanziari 2022-2024;

Es wurde Einsicht genommen in den Stadtratsbeschluss Nr. 417 vom 28.07.2021, mit welchem das einheitliche Strategiedokument für die Haushaltsjahre 2022-2024 genehmigt worden ist.

Vista la deliberazione del Consiglio Comunale n. 90 del 21.12.2021 con la quale è stato approvato l'aggiornamento del DUP (Documento Unico di Programmazione) per gli esercizi finanziari 2022-2024;

Es wurde Einsicht genommen in den Gemeinderatsbeschluss Nr. 90 vom 21.12.2021, mit welchem das einheitliche Strategiedokument für die Haushaltsjahre 2022-2024 genehmigt worden ist.

Vista la deliberazione del Consiglio Comunale n. 91 del 28.12.2021 immediatamente esecutiva di approvazione del bilancio di previsione per l'esercizio finanziario 2022-2024;

Es wurde Einsicht genommen in den sofort vollstreckbaren Beschluss Nr. 91 vom 28.12.2021, mit welchem der Gemeinderat den Haushaltsvoranschlag für die Geschäftsjahre 2022-2024 genehmigt hat.

Vista la deliberazione della Giunta Comunale n. 3 del 10.01.2022 con la quale è stato approvato il Piano esecutivo di gestione (PEG) per il periodo 2022-2024 ai sensi dell'art. 10 del DPGR 28 maggio 1999 n. 4/L ed i relativi obiettivi;

Es wurde Einsicht genommen in den Stadtratsbeschluss Nr. 3 vom 10.01.2022, mit welchem der Haushaltsvollzugsplan (HVP) für den Zeitraum 2022-2024 im Sinne von Art. 10 des D.P.RA vom 28. Mai 1999 Nr. 4/L genehmigt worden ist;

Vista la deliberazione della Giunta Comunale n. 127 di data 11.04.2022 con la quale è stato approvato il Piano esecutivo di gestione (PEG) - Piano dettagliato degli obiettivi gestionali per il periodo 2022-2024;

Es wurde Einsicht genommen in den Stadtratsbeschluss Nr. 127 vom 11.04.2022, mit welchem der Haushaltsvollzugsplan (HVP) - detaillierter Plan der Zielvorgaben für den Zeitraum 2022-2024 genehmigt worden ist.

Visto l'articolo 126 della Legge Regionale 3 maggio 2018, n. 2 "*Codice degli Enti Locali della Regione autonoma Trentino Alto Adige*" che individua e definisce il contenuto delle funzioni dirigenziali;

Es wurde Einsicht genommen in den Art. 126 des Regionalgesetzes vom 3. Mai 2018, Nr. 2 „*Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol*“, welcher die Aufgaben der leitenden Beamten festlegt.

Visto l'art. 105 del vigente Statuto comunale, approvato con deliberazione consigliare n. 35 dell'11.06.2009, che disciplina il ruolo dei dirigenti;

Es wurde Einsicht genommen in die mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 35 vom 11.06.2009 genehmigte Satzung der Stadtgemeinde Bozen, welche in Art. 105 die Aufgaben der Führungskräfte festlegt.

Vista la deliberazione della Giunta comunale n. 410/2015 con la quale, in esecuzione del succitato articolo del Codice degli Enti Locali, viene operata una dettagliata individuazione degli atti delegati e devoluti ai dirigenti quali atti aventi natura attuativa delle linee di indirizzo deliberate dagli organi elettivi dell'Amministrazione comunale;

Vista la determinazione dirigenziale n. 2890 del 05.08.2020 della Ripartizione 6 con la quale il Direttore della Ripartizione ha provveduto all'assegnazione del PEG ed ha esercitato il potere di delega ai sensi del IV comma dell'art. 22 del vigente Regolamento di Organizzazione;

Preso atto che con la suddetta determinazione dirigenziale il Direttore della Ripartizione 6 ha altresì nominato l'Ing. Georg Gschliesser ai sensi dell'art. 4 del "Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti", dell'art. 6 della L.P. 17.12.2015 n. 16 rispettivamente dell'art. 31 del D.Lgs. n. 50/2016, per quanto compatibile e dell'art. 16 del D.M. 7 marzo 2018, n. 49 quale Responsabile Unico del Procedimento in via generale per :

a) procedure di acquisto di beni e servizi, compresi quelli di ingegneria ed architettura, attinenti al proprio centro di costo/ufficio di importo unitario inferiore alla soglia di rilevanza comunitaria, fatto salvo il caso di nomina specifica di diverso soggetto da parte del Direttore di Ripartizione;

b) procedure di lavori pubblici fino a 2.000.000,00 di euro fatto salvo il caso di nomina specifica di diverso soggetto da parte del Direttore di Ripartizione;

Es wurde Einsicht genommen in den Stadtratsbeschluss Nr. 410/2015, in welchem mit Bezug auf den obgenannten Artikel im Kodex der örtlichen Körperschaften die Verfahren festgelegt werden, die in den Zuständigkeitsbereich der leitenden Beamten fallen oder diesen übertragen werden. Es handelt sich um jene Verfahren, mit welchen die Richtlinien umgesetzt werden, die von den gewählten Organen der Gemeindeverwaltung erlassen worden sind.

Es wurde Einsicht genommen in die Verfügung des leitenden Beamten der Abteilung 6 Nr. 2890 vom 05.08.2020, kraft welcher der Direktor der Abteilung 6 – die HVP-Zuweisung vornimmt und die Übertragungsbefugnis gemäß Art. 22 Abs. 4 der Organisationsordnung wahrnimmt.

Festgestellt, dass mit der obgenannten Verfügung hat der leitende Beamte der Abteilung 6, Ing. Georg Gschliesser im Sinne von Art. 4 der „Gemeindeverordnung über das Vertragswesen“, von Art. 6 des L.G. Nr. 16 vom 17.12.2015, von Art. 31 des GvD Nr. 50/2016, sofern vereinbar, und von Art. 16 des M.D. Nr. 49 vom 7. März 2018 für folgende Bereiche als einzigen Verfahrensverantwortlichen in allgemeiner Hinsicht ernannt:

a) Verfahren für den Kauf von Gütern und Dienstleistungen (einschließlich der Ingenieur- und Architektenleistungen), die sich auf die eigene Kostenstelle für einen Einheitsbetrag unterhalb des EU-Schwellenwerts beziehen, vorbehaltlich der Ernennung einer anderen Person durch den Abteilungsdirektor;

b) Verfahren öffentlicher Arbeiten bis zu 2.000.000,00 Euro, vorbehaltlich der Ernennung einer anderen Person durch den Abteilungsdirektor.

Vista la determinazione dirigenziale n. 2100 del 22 febbraio 2018 dell'Ufficio Appalti e contratti, con la quale sono stati approvati gli schemi-tipo dei disciplinari di gara rispettate delle lettere d'invito per servizi e forniture.

Es wurde Einsicht genommen in die Verfügung des Leitenden Beamten Nr. 2100 vom 22. Februar 2018 des Amtes für öffentliche Aufträge und Verträge, mit welcher die Muster-Vorlagen betreffend die Wettbewerbsbedingungen bzw. Einladungsschreiben für Lieferungen und Dienstleistungen genehmigt wurden.

Vista la determinazione dirigenziale n. 1026 del 28 gennaio 2019 dell'Ufficio Appalti e contratti, con la quale è stata integrata la determinazione n. 2100 del 22.02.2018 recante "Approvazione schemi-tipo dei disciplinari di gara rispettate delle lettere d'invito per servizi e forniture".

Es wurde Einsicht genommen in die Verfügung des Leitenden Beamten Nr. 1026 vom 28. Januar 2019 des Amtes für öffentliche Aufträge und Verträge, mit welcher die Verfügung Nr. 2100 vom 22.02.2018 über die „Genehmigung der Muster-Vorlagen betreffend die Wettbewerbsbedingungen bzw. Einladungsschreiben für Lieferungen und Dienstleistungen“ ergänzt wurde.

Visto il vigente "Regolamento organico e di organizzazione del Comune di Bolzano", approvato con deliberazione del Consiglio Comunale n. 98/48221 del 02.12.2003 e ss.mm.ii.;

Es wurde Einsicht genommen in die geltende „Personal- und Organisationsordnung der Stadtgemeinde Bozen“, die mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 98/48221 vom 02.12.2003 i.g.F. genehmigt wurde.

Visto il vigente "Regolamento di contabilità" del Comune di Bolzano, approvato con deliberazione del Consiglio comunale n. 94 del 21.12.2017;

Es wurde Einsicht genommen in die geltende „Gemeindeordnung über das Rechnungswesen“ der Gemeinde Bozen, die mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 94 vom 21.12.2017 genehmigt wurde.

Visti:

- la L.P. 17 dicembre 2015, n. 16 e ss.mm.ii. "Disposizioni sugli appalti pubblici";
- il D.Lgs. 18 aprile 2016, n. 50 e ss.mm.ii. "Codice dei contratti pubblici" (di seguito detto anche „Codice“);
- la L.P. 22 ottobre 1993, n. 17 e ss.mm.ii. "Disciplina del procedimento amministrativo e del diritto di accesso ai documenti amministrativi";
- il vigente "Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti" approvato con deliberazione del Consiglio Comunale n. 3

Gesehen:

- das L.G. vom 17. Dezember 2015, Nr. 16 „Bestimmungen über die öffentliche Auftragsvergabe“, i.g.F.,
- das Gv.D. vom 18. April 2016, Nr. 50, "Gesetzbuch über öffentliche Aufträge" (in der Folge auch "Kodex" genannt), i.g.F.,
- das L.G. vom 22. Oktober 1993, Nr. 17 „Regelung des Verfahrens und des Rechts auf Zugang zu Verwaltungsunterlagen“ in geltender Fassung,
- die geltende „Gemeindevorordnung über das Vertragswesen“, die mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 3 vom 25.01.2018

del 25.01.2018;

- il D.Lgs. 9 aprile 2008, n. 81 e ss.mm.ii. Testo Unico Sicurezza sul Lavoro "Attuazione di tutela della salute e della sicurezza nei luoghi di lavoro";
- il D.M. 7 marzo 2018, n. 49 Regolamento recante "Approvazione delle linee guida sulle modalita' di svolgimento delle funzioni del direttore dei lavori e del direttore dell'esecuzione".

Premesso che il Servizio Manutenzione Ordinaria Opere Edili deve provvedere alla manutenzione ordinaria e straordinaria degli edifici di proprietà o in uso all'Amministrazione Comunale, senza che si verifichi interruzione alcuna della continuità degli interventi;

che per ragioni di igiene e sicurezza, ai fini della prevenzione e ricerca di batteri patogeni dannosi per la salute degli utenti, in accordo con l'Ufficio Sicurezza sul Lavoro del Comune di Bolzano, si è riscontrata la necessità di effettuare vari interventi anti-legionella presso 7 scuole di Bolzano:

- Scuola media A. Schweitzer
- Scuola media Archimede
- Scuola elementare E.F. Chini
- Scuola elementare G. Rodari
- Scuola elementare Gries
- Scuola elementare M. Longon
- Scuole elementare Rosmini

Che il servizio consiste nell'iperclorazione shock del circuito idraulico dell'acqua calda-fredda e la successiva esecuzione di campionamenti delle acque sulle utenze dei bagni e sui boiler presenti all'interno di ogni stabile per verificare la contaminazione da Legionella spp.

Che il servizio deve essere effettuato da gennaio 2023 in concomitanza con la riapertura delle scuole dopo le vacanze

genehmigt wurde,

- das Gv.D. vom 9. April 2008, Nr. 81 – Vereinheitlichter Text der Arbeitssicherheit betreffend die "Attuazione di tutela della salute e della sicurezza nei luoghi di lavoro" in geltender Fassung.
- das M.D. vom 7. März 2018, Nr. 49 Verordnung betreffend "Approvazione delle linee guida sulle modalita' di svolgimento delle funzioni del direttore dei lavori e del direttore dell'esecuzione".

Vorausgeschickt, dass die Dienststelle für ordentliche Bauerhaltung die ordentliche und ausserordentliche Instandhaltung der Gebäude, die sich im Besitz der Gemeindeverwaltung befinden oder von ihr genutzt werden, ohne Unterbrechung der Kontinuität der Eingriffe gewährleisten muss;

Im Einvernehmen mit dem Amt für Arbeits- und Veranstaltungssicherheit der Gemeinde Bozen, ist es aus hygienischen und Sicherheitsgründen notwendig, in den folgenden Schulen von Bozen, verschiedene Maßnahmen zur Bekämpfung von Legionellen durchzuführen, um die Anzahl von gesundheitsgefährdenden Bakterien zu reduzieren:

- Mittelschule A. Schweitzer
- Mittelschule Archimede
- Grundschule E.F. Chini
- Grundschule G. Rodari
- Grundschule Gries
- Grundschule M. Longon
- Grundschule Rosmini

Die Dienstleistung besteht aus einer Schock-Hyperchlorierung des Warm-/Kaltwasser-Hydraulikkreislaufs und einer anschließenden Wasserprobenentnahme an den Badezimmerarmaturen und Heizkesseln in jedem Gebäude, um eine Kontamination mit Legionellen spp. zu prüfen.

Der Dienst soll ab Januar 2023 durchgeführt werden, wenn die Schulen nach den Weihnachtsferien wieder geöffnet werden, um

natalizie, per garantire l'utilizzo dell'acqua in totale sicurezza e che i sopralluoghi per poter effettuare tali interventi devono essere svolti prima, ovvero nei mesi di dicembre 2022/gennaio 2023;

che il CPV per l'intervento in questione è 51.51.41.1 Servizi di installazione di macchinari e apparecchi di filtraggio o depurazione dell'acqua

Che ricadendo negli obblighi previsti dal DL 06.07.2012, n. 95, convertito in Legge 07.08.2012, si rende necessario procedere alla fornitura dello stesso mediante il mercato elettronico provinciale sul sito [www. Bandi-altoadige.it](http://www.Bandi-altoadige.it);

Ritenuto di dovere procedere mediante affidamento diretto, ai sensi dell'art. 26 comma 2 della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii. e dell'art. 8 del *"Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti"*;

Il Dirigente dichiara, con la sottoscrizione del presente provvedimento, l'assenza di ogni possibile conflitto d'interesse in relazione al suddetto affidamento;

preso atto della trattativa diretta, ai sensi dell'art. 8, comma 3 del *"Regolamento Comunale per la disciplina dei Contratti"*, con la quale si è proceduto all'individuazione dell'operatore economico Firotek Srl con sede a Roma, in Viale Enrico Ortolani nr. 194/196, partita I.V.A. 04156061006 che ha dato la propria disponibilità, con un ribasso del 9,23074%, per un importo di € 5.841,00 (I.V.A. esclusa), regolarmente depositato agli atti di codesta Amministrazione. Considerata congrua l'offerta, l'esperienza della ditta nel settore del trattamento acque per le più grandi realtà industriali e ospedaliere d'Italia, specializzata nel controllo del rischio microbiologico da Legionella è stato così deciso di contattare la medesima;

eine sichere Wassernutzung zu gewährleisten, und dass die Lokalaugenscheine, um diese Arbeiten durchführen zu können, früher, d. h. im Dezember 2022/Januar 2023, durchgeführt werden müssen;

Das CPV für die betreffende Maßnahme lautet 51.51.41.1 Installation von Maschinen und Geräten zum Filtrieren oder Reinigen von Wasser

die unter die Verpflichtungen von DL 06.07.2012, n. 25, umgewandelt in Gesetz 07.08.2012, ist es notwendig, die Lieferung über den elektronischen Markt der Provinz auf der Website www. Bandi-altoadige.it durchzuführen.

Es wird für angebracht erachtet, eine direkte Zuweisung im Sinne von Art. Art. 26 Abs. 2 des L.G. Nr. 16/2015 i.g.F.i.g.F. und Art. 8 der *„Gemeindevorordnung über das Vertragswesen"*, durchzuführen,

Mit der Unterzeichnung der vorliegenden Verfügung erklärt der Direktor, dass Nichtvorhandensein von Interessenkonflikten in Bezug auf die oben genannte Abtretung.

Es wird die direkte Verhandlung mit einem einzigen Wirtschaftsteilnehmer, im Sinne des Art. 8, Abs. 3 der *„Gemeindevorordnung über das Vertragswesen"* zur Kenntnis genommen, mit welcher der Wirtschaftsteilnehmer Firotek GmbH, mit Sitz in der Enrico Ortolani Strasse Nr. 194/196 in Rom- Mehrwertsteuernummer 04156061006, ermittelt wurde und die, ihre Verfügbarkeit mitgeteilt hat, mit einem Rabatt von 9,23074%, für einen Betrag von € 5.841,00 (MwSt. ausgenommen), laut dem Kostenvoranschlag, der regelmäßig in den Aufzeichnungen dieser Verwaltung hinterlegt ist. Angesichts der Erfahrung des Unternehmens in der Wasseraufbereitung für die größten Industrie- und Krankenhauseinrichtungen in Italien und seiner Spezialisierung auf die Kontrolle des mikrobiologischen Risikos durch Legionellen wurde beschlossen, sich an dieses Unternehmen zu wenden;

Preso atto che l'affidamento è conforme alle disposizioni di cui all'art. 26, comma 2, e all'art. 8, comma 3 del "Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti";

Es wird zur Kenntnis genommen, dass die Zuweisung den Bestimmungen des Art. 26, Abs. 2, und des Art. 8, Abs. 3 der „Gemeindevorordnung über das Vertragswesen“ entspricht,

Visto il preventivo di spesa di data 14.11.2022 ritenuto congruo per un totale complessivo di Euro 5.841,00.- oltre IVA, in quanto la ditta è in grado di fornire un prodotto rispondente alle esigenze dell'amministrazione allineato con i valori di mercato in quanto si è ricorsi alla comparazione dei listini di mercato;

Es wurde Einsicht genommen in den für angemessen gehaltenen Kostenvoranschlag vom 14.11.2022 für eine Gesamtausgabe von Euro 5.841,00.- MwSt. ausgenommen, da die Firma ein den Bedürfnissen der Verwaltung entsprechendes Produkt im Einklang mit den Marktwerten liefern kann da man den Vergleich der Marktpreise vorgenommen hat

Preso atto che si è proceduto all'affidamento della prestazione tramite affidamento diretto sul portale www.bandi-altoadige.it (062747/2022 del portale www.bandi-altoadige.it);

Es wird zur Kenntnis genommen, dass die Leistung mittels direktem Auftrag über das Portal www.ausschreibungen-suedtirol.it vergeben wurde (062747/2022 des Portal www.ausschreibungen-suedtirol.it).

Dato atto che l'anzidetta spesa presunta è inferiore a Euro 40.000, la stessa non è contenuta nel programma biennale degli acquisti;

Da die besagte voraussichtliche Ausgabe weniger als 40.000 Euro beträgt, ist sie nicht im Zweijahresprogramm der Ankäufe vorgesehen,

Precisato che, ai sensi dell'art. 28, comma 2 L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii., l'appalto non è stato suddiviso in lotti aggiudicabili separatamente in quanto trattasi di un'unica categoria di lavori in quanto la corretta esecuzione del lavoro si rende necessaria la gestione unitaria a cura del medesimo operatore economico;

Gemäß Art. 28, Abs. 2 des L.G. Nr. 16/2015, i.g.F. wurde der Auftrag nicht in einzeln zu vergebende Lose unterteilt, da es sich um eine einzige Kategorie von Arbeiten handelt und die ordnungsgemäße Ausführung der Arbeit eine einheitliche Verwaltung durch denselben Wirtschaftsteilnehmer erfordert.

vista la Determinazione dell'Autorità di Vigilanza sui Contratti Pubblici di Lavori, Servizi e Forniture n. 4 del 7 luglio 2011, "Linee guida sulla tracciabilità dei flussi finanziari ai sensi dell'articolo 3 della legge 13 agosto 2010, n. 136";

Es wurde Einsicht genommen in die Bestimmung der zuständigen Aufsichtsbehörde für öffentliche Aufträge im Bereich Arbeiten, Dienstleistungen und Lieferungen Nr. 4 von 7. Juli 2011, "Leitlinien zur Rückverfolgbarkeit der Finanzflüsse im Sinne von Artikel 3 des Gesetzes 13. August 2010, Nr. 136".

Considerato che non si ritiene necessaria la richiesta del CUP, non sussistendo le condizioni imprescindibili che ne rendono

Die Anforderung des CUP-Kodex wird nicht für notwendig befunden, da die unabdingbaren Voraussetzungen dafür nicht gegeben sind,

obbligatoria la richiesta ed in particolare la presenza di un obiettivo di sviluppo economico e sociale;

espresso il proprio parere favorevole sulla regolarità tecnica-amministrativa;

Il Direttore dell'Ufficio 6.8,

determina:

per i motivi espressi in premessa e ai sensi dell'art. 15, comma 8 del "Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti":

- di affidare lo svolgimento di interventi anti legionella presso 2 scuole medie e 5 scuole elementari di Bolzano far data dall'invio della relativa lettera di incarico, per le motivazioni espresse in premessa, alla seguente ditta Firotek Srl per l'importo di 5.841,00 euro (al netto dell'IVA), ai prezzi e condizioni del preventivo di spesa di data 14.11.2022 rispett.te offerta di data 14.11.2022 (affidamento nr. 062747/2022 del portale www.banditi-altoadige.it), ai sensi degli artt. 26, comma 2 e dell'art. 8 del "Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti";
- di quantificare in euro 7.126,02 (I.V.A. 22% compresa) l'importo complessivo della fornitura/servizio, compresi i costi per la sicurezza;
- di approvare la spesa derivante di Euro 7.126,02 (I.V.A. 22% compresa);
- di imputare la spesa complessiva di Euro 7.126,02 (I.V.A. 22% compresa) come indicato nel prospetto allegato;
- di avere rispettato le disposizioni in

zumal mit dem Antrag keine wirtschaftliche oder betriebliche Weiterentwicklung bezweckt wird,

Nach Abgabe des eigenen zustimmenden Gutachtens über die verwaltungstechnische Ordnungsmäßigkeit

Dies vorausgeschickt,

verfügt

der Direktor des Amtes 6.8:

aus den genannten Gründen und im Sinne des Art. 15, Abs. 8 der „Gemeindevorordnung über das Vertragswesen“:

- die Durchführung von Antilegionellen Massnahmen bei 2 Mittelschulen und 5 Grundschulen von Bozen mit Beginn ab der Zustellung des Auftragschreibens, aus den vorher dargelegten Gründen, der Firma Firotek GmbH für den Betrag von 5.841,00 Euro (ohne MwSt), zu den Preisen und Bedingungen des Kostenvoranschlages vom 14.11.2022 bzw. des Angebotes vom 14.11.2022 (Vergabe Nr. 062747/2022 des Portal www.ausschreibungen-suedtirol.it) anzuvertrauen, gemäß Artt. 26, Abs. 2, und gemäß Art. 8 der „Gemeindevorordnung über das Vertragswesen“;
- den Gesamtwert der Lieferung/Dienstleistung mit € 7.126,02 (22% MwSt. inbegriffen) zu beziffern, inbegriffen die Sicherheitskosten, falls vorhanden,
- die daraus entstehende Ausgabe von 7.126,02 Euro (22% MwSt. inbegriffen) wird genehmigt,
- die Gesamtausgabe von 7.126,02 Euro (22% MwSt. inbegriffen) wird wie in der Anlage angegeben verbucht,
- gemäß Punkt 3) *Markterhebung und*

merito al principio di rotazione, ai sensi del punto 3) *Indagine di mercato e principio di rotazione* della Linea guida in materia di affidamenti diretti (Deliberazione della Giunta Provinciale n. 132/2020), dell'art. 10 del "*Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti*" e nella scelta dell'operatore economico;

- di approvare lo schema del contratto stipulato per mezzo di corrispondenza, al quale si rinvia *per relationem* e che è depositato presso Servizio Manutenzione Ordinaria Opere Edili che costituisce parte integrante del presente provvedimento, contenente le condizioni e le clausole del contratto che verrà stipulato con la ditta affidataria;
- di stabilire che il contratto sarà stipulato in modalità elettronica mediante scambio di corrispondenza, ai sensi dell'art. 37 della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii. e dell'art. 21 del "*Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti*";
- di dare atto che l'affidatario non è soggetto a verifica dei requisiti di partecipazione prima della stipula del contratto, giacché in applicazione dell'art. 32, comma 1 della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii., le stazioni appaltanti che utilizzano gli strumenti elettronici, per gli affidamenti di lavori, servizi e forniture fino a 150.000 euro, sono esonerate da tale verifica;

Il mancato possesso dei requisiti comporterà la risoluzione del contratto.

Il contratto per questo motivo conterrà una clausola risolutiva espressa.

- di dare atto che in ogni caso trovano

Rotationsprinzip der Anwendungsrichtlinie für Direktvergaben (Beschluss der Landesregierung Nr. 132/2020), Art. 10 der „*Gemeindevorordnung über das Vertragswesen*“ bei der Auswahl des Wirtschaftsteilnehmers die Bestimmungen betreffend den Grundsatz der Rotation berücksichtigt zu haben,

- den Entwurf des Vertrages abgeschlossen im Wege des Briefverkehrs mit den Vertragsbedingungen und Klauseln, welcher mit der auserwählten Firma abgeschlossen wird, auf welchen Bezug genommen wird, welcher bei der Dienststelle für ordentliche Bauhaltung hinterlegt ist und welcher integrierender Bestandteil der vorliegenden Maßnahme bildet, anzunehmen,

- festzulegen, dass der Vertrag elektronisch im Wege des Briefverkehrs gemäß Art 37 L.G. Nr. 16/2015, i.g.F. und Art. 21 der „*Gemeindevorordnung über das Vertragswesen*“ abgeschlossen wird,

- es wird festgestellt, dass der Zuweisungsempfänger keiner Kontrolle der Teilnahmeanforderungen vor dem Vertragsabschluss unterliegt, da in Anwendung von Artikel 32 Absatz 1 des L.G. Nr. 16/2015 i.g.F. die Vergabestellen, welche die elektronischen Instrumente für Vergaben von Bauleistungen, Dienstleistungen und Lieferung mit einem Betrag bis zu 150.000 Euro verwenden, von dieser Überprüfung befreit sind,

Die fehlende Erfüllung der Anforderungen wird die Vertragsaufhebung zur Folge haben.

Der Vertrag wird demzufolge eine ausdrückliche Aufhebungsklausel enthalten.

- es wird festgestellt, dass auf jeden Fall die

applicazione le sanzioni di cui all'art. 27, comma 3 della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii.

in Art. 27, Abs. 3 des L.G. Nr. 16/2015 i.g.F. genannten Sanktionen Anwendung finden,

- di dar atto dell'esclusione di ogni possibile conflitto d'interesse da parte del RUP in relazione al suddetto affidamento;
 - di impegnare, ai sensi dell'art. 183, comma 1 del D.Lgs. n. 267/2000 e ss.mm.ii. e del principio contabile applicato all. 4/2 al D.Lgs. n. 118/2011 e ss.mm.ii., le somme corrispondenti ad obbligazioni giuridicamente perfezionate, con imputazione agli esercizi in cui le stesse sono esigibili, come da allegato contabile;
 - di aver accertato preventivamente, ai sensi e per gli effetti di cui all'art. 183, comma 8, del D.Lgs. n. 267/2000 e ss.mm.ii., che il programma dei pagamenti di cui alla presente spesa è compatibile con gli stanziamenti di cassa e con i vincoli di finanza pubblica;
 - di dare atto che il presente provvedimento è soggetto a pubblicazione ai sensi dell'art. 23 del D.Lgs. n. 33/2013 e art. 29 del D.Lgs. n. 50/2016;
 - contro il presente provvedimento può essere presentato ricorso entro 30 giorni al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa - Sezione Autonoma di Bolzano.
- Fetzustellen, dass kein Interessenskonflikt des Verfahrensverantwortlichen bezüglich die oben genannte Zuweisung vorliegt.
 - im Sinne von Art. 183, Abs. 1 des Gv.D. Nr. 267/2000 i.g.F. und des angewandten Rechnungslegungsgrundsatzes Anlage 4/2 zum Gv.D. Nr. 118/2011 i.g.F., die Beträge, die den gesetzlich festgelegten Verpflichtungen entsprechen, zulasten der Geschäftsjahre zu verbuchen, in denen sie zahlbar sind, gemäß buchhalterischer Anlage,
 - zuvor und im Sinne von Art. 183, Absatz 8, des Gv.D. Nr. 267/2000 i.g.F. überprüft zu haben, dass das Zahlungsprogramm im Rahmen dieser Ausgaben mit den Barzuweisungen und den Einschränkungen der öffentlichen Finanzen vereinbar ist,
 - Festzuhalten, dass die vorliegende Maßnahme gemäß Art. 23 des Gv.D. Nr. 33/2013 und Art. 29 des Gv.D. Nr. 50/2016 der Veröffentlichung unterworfen ist.
 - gegen die vorliegende Maßnahme kann innerhalb von 30 Tagen beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof – Autonome Sektion Bozen – Rekurs eingereicht werden.

Anno Jahr	E/U E/A	Numero Numer	Codice Bilancio Haushaltskodex	Descrizione Capitolo Kapitelbeschreibung	Importo Betrag
2023	U	6081	04021.03.020900007	Manutenzione ordinaria e riparazioni	5.090,02
2023	U	6082	04021.03.020900004	Manutenzione ordinaria e riparazioni	2.036,00

Il funzionario incaricato
GSCHLIESSER GEORG / ArubaPEC S.p.A.
firm. digit. - digit. gez

Allegati / Anlagen:

645382bf2359feacdea592852edbeb527d6bd475937777593e25de84e162213f - 9725748 - det_testo_proposta_23-11-2022_14-56-00.doc
66aef29faa9abca269ad13dce89ba3e382aef12057a9c13bc83e23be6250f6a9 - 9725749 - det_Verbale_23-11-2022_14-56-32.doc